

# Sumário / Summary / Sumario

## EDITORIAL

### 3 A RBMFC e o desafio da educação médica continuada

The RBMFC and the challenge of continuing medical education

*La RBMFC y el desafío de la educación médica continuada*

Armando Henrique Norman

## ESPAÇO ABERTO / OPEN SPACE / ESPACIO ABIERTO

### 6 A importância do afeto na conduta do Médico de Família e Comunidade

The importance of affection in the conduct of the Family Physician

*La importancia del afecto en la conducta del Médico de familia y Comunidad*

José Mauro Ceratti Lopes, Lêda Chaves Dias Curra

## PERSPECTIVA / PERSPECTIVE / PERSPECTIVA

### 11 Rastreamento do câncer de mama: as três luzes do semáforo

Screening for breast cancer: the three traffic lights

*Rastreo del cáncer de mama: las tres luces del semáforo*

José Agostinho Santos

## RELATOS DE EXPERIÊNCIAS / CASE REPORT / RELATOS DE EXPERIENCIA

### 16 Grupo de Medicina de Família e Comunidade de Santos: relato de experiência

Family and Community Medicine Group from Santos: Experience report

*Grupo de Medicina Familiar y Comunitaria de Santos: Reporte de una experiencia*

Paula Marcela Vilela Castro, Mayco José Reinaldi Serra, Talita Quadrado Penati

### 20 Conhecimento sobre hanseníase de contatos intradomiciliares na Atenção Primária em Ananindeua, Pará, Brasil

Knowledge of household contacts of leprosy in the Primary Care in Ananindeua, Pará, Brazil

*Conocimiento sobre la lepra de contactos intra-domiciliares en la Atención Primaria en Ananindeua, Pará, Brasil*

Lorena Margalho Sousa, Lorena Colares Maranhão, Carla Andréa Avelar Pires, Danielle de Moraes Rodrigues

## ARTIGOS ORIGINAIS / ORIGINAL ARTICLES / ARTÍCULOS ORIGINALES

### 24 A saúde bucal masculina dos servidores públicos de Marília, São Paulo, Brasil

The oral health of male civil servants from Marília, São Paulo, Brazil

*La salud oral de los funcionarios públicos varones de Marília, São Paulo, Brasil*

Maria Luiza Freire Marconatto, Catiane Maria Nogueira, Caroline Brandão Pires Almeida, Sueli Moreira Pirola

### 35 Estudo da demanda de saúde mental em Centro de Saúde da Família em Caucaia, Ceará, Brasil

Study of the mental health demand of a Family Health Center in Caucaia, Ceará, Brazil

*Estudio de la demanda de salud mental en Centro de Salud Familiar en Caucaia, Ceará, Brasil*

André Luís Bezerra Tavares, Adriano Rodrigues de Souza, Ricardo José Soares Pontes

- 43 Prevalência de excesso de peso entre estudantes de ensino fundamental de escola pública e privada em Sorocaba, São Paulo, Brasil**  
Prevalence of overweight among students of public and private elementary and middle schools in Sorocaba, São Paulo, Brazil  
*Prevalencia de sobre peso entre los estudiantes de primaria en escuelas públicas y privadas en Sorocaba, São Paulo, Brasil*  
Inês Maria Pardo, Mariana Pacifico Mercadante, Mayara Franco Zanatta,  
Valéria Cristina Santucci Ramos, Sandra Dantas Nascimento, José Eduardo Bueno Miranda
- 51 Ser diabético na família e na sociedade: a avaliação do adolescente em Itajubá, Minas Gerais, Brasil**  
Being diabetic in the family and society: the evaluation of adolescents in Itajubá, Minas Gerais, Brazil  
*Ser diabético en la familia y en la sociedad: la evaluación de los adolescentes en Itajubá, Minas Gerais, Brasil*  
Rodolfo Souza de Faria, Camila Martins Fernandes Pereira, Maria Isabel Marques Pereira,  
Marcus Vinicius de Carvalho

## **COMUNICAÇÕES BREVES / BRIEF COMMUNICATIONS / COMUNICACIONES BREVES**

- 58 Prevalência de retinopatia diabética em pacientes atendidos pela Estratégia Saúde da Família no município de Ananindeua - PA**  
Prevalence of diabetic retinopathy in patients assisted by a unit of Family Health Strategy in the city of Ananindeua, Brazil  
*Prevalencia de la retinopatía diabética en pacientes atendidos por la Estrategia de Salud Familiar en el municipio de Ananindeua - PA*  
Dyndara Rodrigues Pedrosa, Emanuelle Oliveira Lemos, Débora Cristina de Abreu Gonçalves,  
Perla Suely Gaia Raniéri, Carla Andréa Avelar Pires, Valter Resende de Paiva

## **ARTIGOS DE REVISÃO / REVIEW ARTICLES / ARTÍCULOS DE REVISIÓN**

- 64 Matriciamento em saúde mental na Atenção Primária: uma revisão crítica (2000-2010)**  
Mental health matrix support in Primary Care: a critical review (2000-2010)  
*Apoyo matrival de la salud mental en Atención Primaria: una revisión crítica (2000-2010)*  
Karen Athié, Sandra Fortes, Pedro Gabriel Godinho Delgado